



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/IX/35
25 July 2008

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Девятое совещание
Бонн, 19-30 мая 2008 года
Пункт 2 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ ДЕВЯТЫМ СОВЕЩАНИЕМ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН
КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

IX/35. Сроки и место проведения 10-го совещания Конференции Сторон

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии

1. *приветствует* щедрое предложение правительства Японии провести у себя в стране пятое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, и 10-е совещание Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии;

2. *постановляет*, что пятое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, и 10-е совещание Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии будут проводиться в городе Нагоя (префектура Айчи, Япония) соответственно с 11 по 15 октября и с 18 по 29 октября 2010 года и что сегмент высокого уровня будет проводиться 27-29 октября 2010 года;

3. *призывает* Стороны вносить в Специальный добровольный целевой фонд для содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции (Целевой фонд ВЗ) и в Специальный добровольный целевой фонд для содействия участию Сторон в Картахенском протоколе по биобезопасности (Целевой фонд ВІ) адекватные финансовые ресурсы на своевременной основе для обеспечения всемерного участия в работе Сторон, являющихся развивающимися странами, и в частности наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами среди них, а также Сторон с переходной экономикой;

4. *предлагает* заинтересованным Сторонам как можно скорее уведомить Исполнительного секретаря о своих предложениях по организации у себя 11-го совещания Конференции Сторон.